



**VOTRE SANTÉ EST ESSENTIELLE :**  
**LES CONSÉQUENCES SUR VOTRE**  
**SANTÉ QUE PEUVENT AVOIR**  
**VOS DÉMÊLÉS AVEC LA JUSTICE**  
**PÉNALE**

Lorsqu'une personne qui a eu des démêlés avec la justice pénale (CJI) retourne dans sa communauté, il peut être difficile pour elle de trouver des services de soins de santé et de soutien. Ce guide fournit des recommandations pour que les personnes qui ont eu des CJI soient en bonne santé.

La plupart des mesures pour être en bonne santé sont les mêmes pour tout le monde, mais les personnes qui ont eu des CJI sont plus susceptibles d'avoir certains problèmes de santé, tels que les suivants :

- Diabète, asthme, hypertension et maladie cardiaque
- Symptômes d'anxiété et antécédents de traumatismes
- Troubles mentaux et trouble lié à l'abus d'alcool ou de substances

Les membres de la famille des personnes qui ont eu des CJI peuvent également être confrontés à des problèmes accrus de santé. Ils peuvent être plus sujets à un risque d'accident vasculaire cérébral ou de crise cardiaque, et moins susceptibles d'être en bonne santé.

**VOTRE  
SANTÉ EST  
ESSENTIELLE**



## Faire appel à des prestataires de soins de santé pour gérer votre santé

S'ils ne sont pas diagnostiqués ou traités, les problèmes de santé peuvent s'aggraver et devenir plus difficiles à maîtriser. Les prestataires de soins de santé travaillent avec vous pour améliorer et maintenir votre santé. Ils ne font pas partie du système de justice pénale. Vous pouvez faire des choix relatifs à votre santé, mais les prestataires de soins de santé peuvent :

- diagnostiquer et traiter les affections physiques et vous orienter vers des soins spécialisés ;
- dépister les troubles de santé mentale, associés à un traumatisme et d'abus de substances, et vous mettre en relation ou un de vos proches avec un service de soins ;
- vous aider à gérer les symptômes de maladie chronique ;
- vous orienter vers des services communautaires pour vos besoins de soutien social.

### CONSEILS

- ✓ Trouvez un prestataire de soins de santé que vous appréciez et que vous pouvez continuer à consulter pour des soins.
- ✓ Les membres de la famille doivent également trouver des soins réguliers pour rester en bonne santé.
- ✓ Planifiez des visites médicales et de suivi avant de quitter le cabinet et selon vos besoins.
- ✓ Prenez et renouvelez vos médicaments à temps.
- ✓ Demandez à votre prestataire de soins primaires de vous orienter vers des services de logement, juridiques, d'emploi, éducatifs et de santé mentale.



## Obtenir le soutien dont vous avez besoin

Les personnes qui ont eu des CJJ peuvent avoir des difficultés à s'établir lorsqu'elles sortent de prison. Il peut être difficile de trouver un emploi, un logement et de répondre aux conditions de probation ou de libération conditionnelle. Ainsi, la santé de ces personnes peut être plus difficile à gérer.

Cette brochure présente des ressources si vous ou un de vos proches avez besoin de soutien. Ces organisations travaillent directement avec les personnes qui ont été exposées ou concernées par CJJ et peuvent aider à leur réinsertion au sein de leurs communautés et les orienter vers des services de logement, juridiques, d'emploi, éducatifs et de santé mentale. Consultez le site [nyc.gov/health/map](https://nyc.gov/health/map) ou le site internet de chaque organisation pour les coordonnées et services de soutien actualisés.

Vous pouvez également demander à votre prestataire de soins de santé de vous orienter vers des organisations qui peuvent vous aider.





## Ressources\*

### The Fortune Society<sup>†</sup>



[fortunesociety.org](http://fortunesociety.org)



212 691 7554



*Lieux à Long Island City et Upper Manhattan ; informations détaillées sur les lieux en ligne.*

The Fortune Society (la Société Fortune) répond aux besoins des clients des cinq quartiers et fournit des services de santé mentale, d'emploi, éducatifs, sociaux, de coordination des soins, de logement, de traitement de la toxicomanie, de transition, de prestations d'aide, de loisirs et des repas, et d'aide à l'identification. Il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous.

#### **Le répertoire des ressources de réinsertion de la Fortune Society**

fournit une liste des services de logement, juridiques, d'emploi, éducatifs et de soutien à la santé mentale. Consultez le répertoire à l'adresse [fortunesociety.org/resource-directory](http://fortunesociety.org/resource-directory).

### The Osborne Association<sup>†</sup>



[osborneny.org](http://osborneny.org)



*Lieux dans le Bronx, Harlem, Newburgh et à Brooklyn ; informations détaillées sur les lieux en ligne.*

The Osborne Association (association Osborne) fournit des services de réinsertion et de planification de la libération, éducatifs, d'emploi, de traitement de la toxicomanie, des programmes sur le rôle parental et les relations, des services d'accompagnement, de vidéoconférence pour les familles et de prévention du VIH, ainsi qu'une aide au logement.

\*Pour la liste complète des services, consultez le répertoire des ressources de réinsertion de la Fortune Society.

## Women's Prison Association (WPA)



[wpaonline.org](http://wpaonline.org)



646 292 7740

La WPA (association des centres pénitentiaires pour femmes) fournit des services aux femmes aux prises avec le système de justice pénale. La WPA fournit des services de planification avant la libération, de gestion des cas visés par des mesures transitoires, de logement temporaire transitoire, des services juridiques de réunification des enfants, de conseils et de dépistage du VIH, d'accès à la prophylaxie pré-exposition (PrEP) et à la prophylaxie post-exposition (PEP), de formation préparatoire à l'emploi et d'accompagnement. Une aide à l'accès à des soins de santé, au logement et à des prestations est également disponible par le biais de la WPA.

---

## Harlem Community Justice Center<sup>†</sup>



[courtinnovation.org/programs/harlem-community-justice-center](http://courtinnovation.org/programs/harlem-community-justice-center)



212 360 4100

Le Harlem Community Justice Center (centre de justice de la communauté de Harlem) s'emploie à améliorer la stabilité du logement, à faire participer les jeunes dans leur communauté et à aider les personnes à faire la transition entre la prison et le domicile.

---

## Center for Alternative Sentencing and Employment Services (CASES)



[cases.org](http://cases.org)



212 553 6606

Le CASES (centre des services pour l'emploi et de condamnation alternative) s'emploie à améliorer la sécurité publique, par le biais de services innovants qui réduisent les taux de criminalité et d'incarcération, améliorent la santé comportementale, favorisent le rétablissement et la réhabilitation et améliorent les perspectives de réinsertion au sein de la communauté.

<sup>†</sup>Cette organisation est partenaire du Health Justice Network (réseau de justice et de santé).



